

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 106 (1980)  
**Heft:** 35  
  
**Rubrik:** Am Rätö si Mainig

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

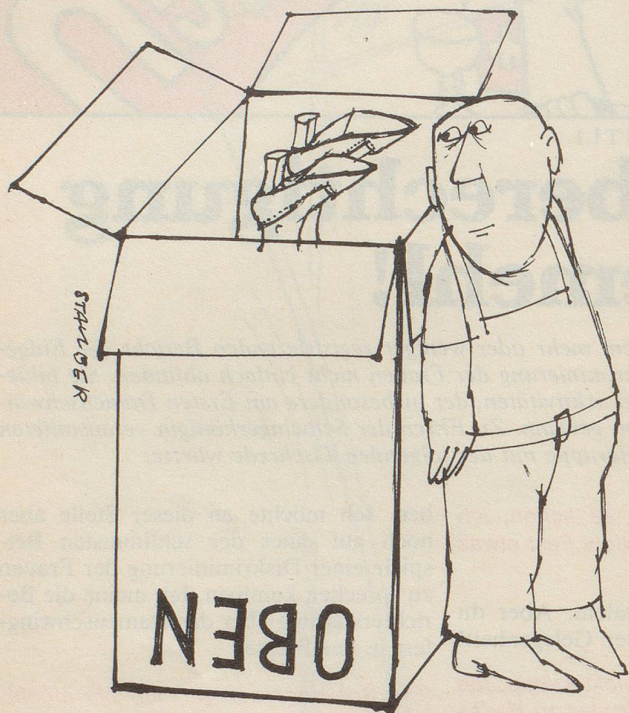
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





MAX MUMENTHALER

## Aufruf

Liebe Freunde!  
vergesst es nie,  
wir leben in einer  
Demokratie.  
Dieselbige, wenn wir  
das Mordmesser schleifen,  
muss es die Gurgel  
entblössend begreifen.

### «Heiteres Herbarium»

In den Monaten August, September und Oktober hat der Nebelspalter etwas mit dem Botanischen Garten St.Gallen zu tun: Dort sind Karikaturen von Nebelspalter-Mitarbeitern ausgestellt unter dem Titel «Pflanzen, Gärten und Umwelt im Nebelspalter». Die kritisch-ironischen, andererseits aber auch liebenswerten Darstellungen sind nach Titeln gruppiert: Die Welt, in der wir

Keine Angst, wenn wir  
mit Pflastersteinen  
den Himmel, den Frieden,  
die Ordnung verneinen.  
Wir machen damit  
bei niemandem Schulden,  
der demokratische  
Staat muss es dulden.

Doch eines Tages  
wohl ist es soweit:  
Der Sarg für die Demokratie  
steht bereit,  
und wenn sie hineinkriecht  
auf allen vieren,  
dann Freunde, sind wir es,  
die kraftvoll regieren!

leben; Wir und die Blumen;  
Gärtner und gärtner; Heitere  
Früchte; Von Bäumen; Schnecken;  
Gartenzwerge usw. In dieser  
Ausstellung finden sich auch  
Ausschnitte und Originalzeichnungen  
des St.Gallers René Gils; er  
gehört ebenfalls zu den Nebelspalter-  
Mitarbeitern und hat dieses Jahr seinen  
75. Geburtstag gefeiert. René Gils setzt  
sich immer wieder für die Belange des  
Natur- und des Umweltschutzes ein.

## AM RÄTO SI MAINIE



Dr Mensch het – sits na git – a-n-uu Drang, Hexa z jaaga. Das haisst: Är schtellt dr «Nochpuur» in da Schatta, zum im fahla Liacht, wo-n-a beschiint, selber besser ussazkho. Är bruucht offabar für siis seelische Gliichgwicht a Findbild, wo-n-ar sich draa riiba und siini aiga «Vollkhommahait» messa khann.

As het khai Zit und khai Gsellchaft geh, wo nit iari Sündabögg uusfindig gmacht hend. Dia «Bösewicht» sin denn amigs midara «hailiga Wuat» varfolgt und an da Pranger gschtellt kho. – Aso ischas im Mittalalter nit nu da Hexa ganga – aso sins uf d Juda los, schpöter uf d Jesuita und uf d Freimuurer – immer in dr feshta Übarzüügig, dass z ganza Uuhail in dr Welt vu denna Mindarheita här khämmi.

Miar uufklärta Zitgenossa hen hüt khai Varschtändnis meh für dia alta «Hexajagda». Aber besser kho simmer wäga dem khai Dregg. Au miar hen nämli üüsari «Hexa» im Schtaat, wo jeda hemmigslos und uugschtroft tarf mit Pech und Schwääfel überschütta: z Radio zum Bischpiil und z Fernsehä – kurz d «SRG». Gilttsch als gschtöört, wenn nit in da Chor iischtimmsch vum «lingga Saulaada, wo üüsari Demokratii systematisch untarhöhla tuat». Vor allem gwüssi Zitiga mahhans sich do gäär aifach und wörfand mit Schtaina, wos doch selber ganz zümpftig im Glaashuus sitzand. – I maina zwor bigoscht nit, dia SRG sei uufähbar und hebi nit ghörigi Tölgga in iaram Rainheft. Nai – das maini gwüss nita, ganz im Gegatail. Aber bevor mar üüs dem Saubannerzug vu da «Hexajäger» aaschlüssand, müand mar üüs schu frogä, was denn khunnt, wenn dia wüatiga Scherga iaras Opfer endli abgmorgst hend.

## Der berühmteste Tessiner

Ja, wer könnte das sein? Sie denken wohl gleich an Vico Toriani, Peter Alexander oder Helmut Zacharias? Ganz falsch! Auch wenn es Ihnen «Bild», «Blick», «Quick» und andere Intelligenzblätter einreden wollen, so stimmt es nie und nimmer. Es gibt Tausende von Tessinern, die diese Namen überhaupt noch nie gehört haben. Aber dem berühmtesten begegnen sie täglich.

Wie bitte, Emilio Croci-Torti? Nein, auch falsch. Diese Vermutung zeigt allerdings, dass Sie, mit Verlaub, auch nicht mehr der (die) Jüngste sind! Als politisch Interessierter tippen Sie vielleicht auf Stefani, Vassalli oder Nello Celio? Dann haben Sie mich falsch verstanden. Es geht um den berühmtesten, nicht um den ber-...

Soll ich Ihnen auf die Spur helfen? Es ist offensichtlich ein sehr aktiver und gerissener Immobilienbesitzer, der im ganzen Kanton seine Hand auf die schönsten Erden- oder Asphaltflecken gelegt hat. Ob irgendwo am Lago Maggiore oder am Lu-

ganersee, am kleinen Origliosee gar so gut wie in den besten Lagen der besten Quartiere Luganos oder Locarnos, in Ascona auch, Brissago ebenso, im Maggia- und Verzascatal – und selbst an den schönsten Punkten der an schönen Punkten überreichen Strada Alta. Ueberall ist er präsent. Böse (Tessiner) Zungen behaupten steif und fest, er müsse ein Deutscher oder wenigstens ein Deutschschweizer sein. Ich schliesse das keineswegs aus. Falls ja, dann hat er sich aber recht gut akklimatisiert und gibt sich sprachlich jede erdenkliche Mühe. Wie gesagt, überall, wo es sich lohnt, ist er gegenwärtig. Ob auf graphisch schön gestalteter Tafel, ob auf selbst in Oel- oder Dispersionsfarbe gemaltem Schild – oder auch nur mit Filzstift auf einen Karton hingeschmiert, da begegnen Sie auch während des kürzesten Tessinaufenthaltes seinem Namen Dutzende von Malen. «PRIVATO» heisst er!

Giovanni

### Das Zitat

Tanz ist ein Telegramm an die Erde mit der Bitte um Aufhebung der Schwerkraft. Fred Astaire